

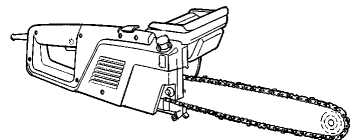
Ⓓ

**Bedienungsanleitung  
Elektro-Kettensäge**

**Einhell®**

**CE**

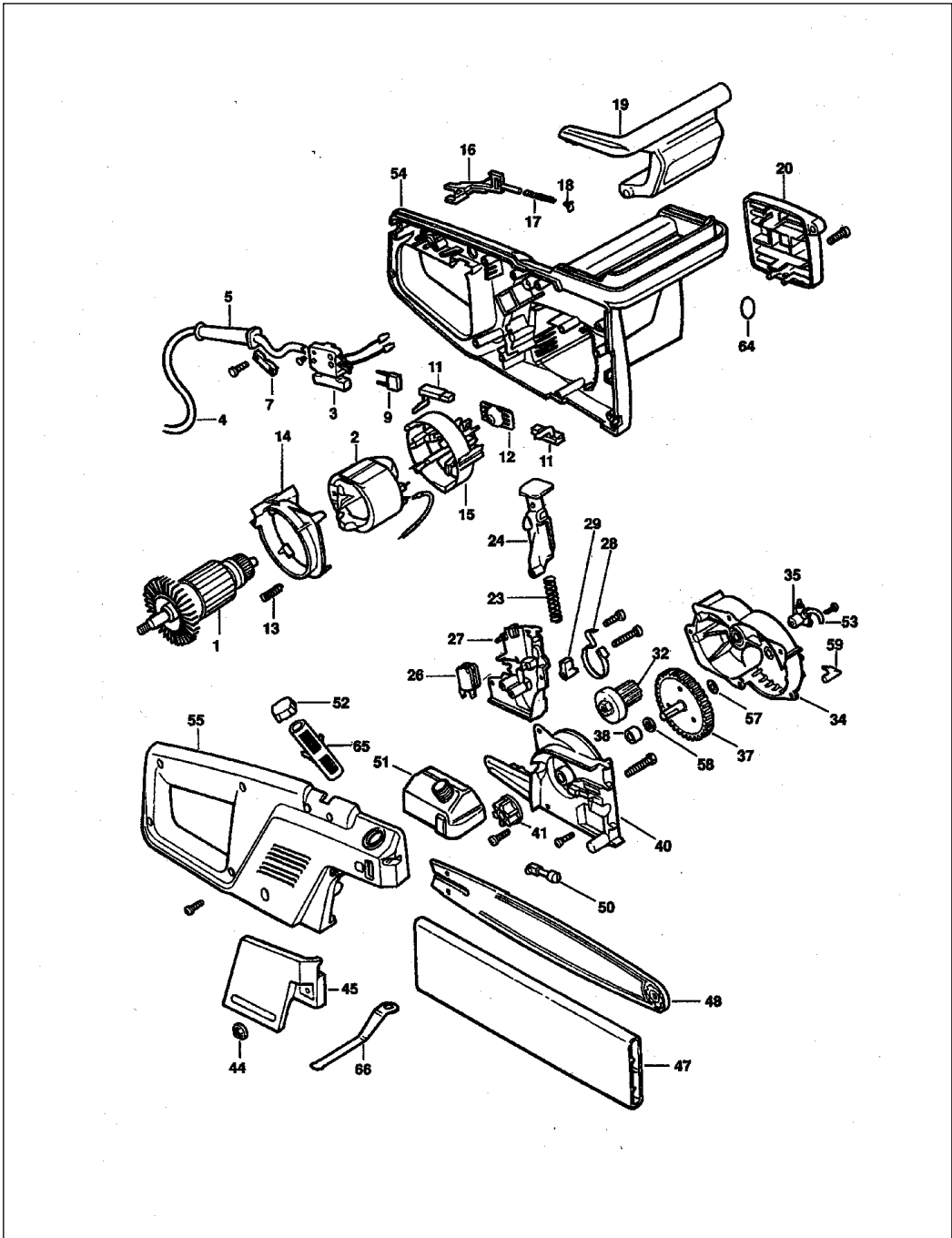
**Art.-Nr.: 45.009.00**



**PES 4000b**













Ersatzteilzeichnung PES 4000 b

Art.-Nr.: 45.009.00; I.-Nr.: 91045



**Ersatzteilliste PES 4000 b****Art.-Nr.: 45.009.00; I.-Nr.: 91045**

Pos.	Bezeichnung	Ersatzteilnr.	Pos.	Bezeichnung	Ersatzteilnr.
01	Rotor	45.009.00.10	34	Kunststoffblock	45.009.00.34
02	Stator	45.009.00.11	35	Ölpumpe	45.009.00.35
03	Schalter	45.009.00.12	37	Zahnrad	45.009.00.36
04	Netzleitung	45.009.00.13	38	Lager	45.009.00.37
05	Knickschutztülle	45.009.00.14	40	Getriebekasten	45.009.00.38
07	Zugentlastungsschelle	45.009.00.15	41	Kettenrad	45.009.00.39
09	Kondensator	45.009.00.16	44	Spezialmutter	45.009.00.40
11	Kohlebürste komplett	45.009.00.17	45	Deckel	45.009.00.41
12	Gleitlager komplett	45.009.00.18	47	Schwertschutz	45.009.00.42
13	Druckfeder	45.009.00.19	48	Sägeschwert	45.009.00.43
14	Leitwand	45.009.00.20	50	Kettenspanner	45.009.00.44
15	Luftleitteil	45.009.00.21	51	Öltank	45.009.00.45
16	Auslöseteil	45.009.00.22	52	Verschuß	45.009.00.46
17	Druckfeder	45.009.00.23	53	Ölschlauch	45.009.00.47
18	Federbefestigungsblech	45.009.00.24	54	Motorgehäuse	45.009.00.48
19	Handschutz	45.009.00.25	55	Antriebsgehäuse	45.009.00.49
20	Abdeckung	45.009.00.26	57	Scheibe	45.009.00.50
23	Druckfeder	45.009.00.27	58	Scheibe	45.009.00.51
24	Entriegelung	45.009.00.28	59	Winkelstück	45.009.00.52
26	Mikroschalter	45.009.00.29	64	Gummischeibe	45.009.00.53
27	Befestigungsteil	45.009.00.30	65	Ölfilter	45.009.00.54
28	Bremsband	45.009.00.31	66	Schlüssel	45.009.00.55
29	Befestigungsteil	45.009.00.32	o.B.	Sägekette	45.009.00.56
32	Getriebeteil	45.009.00.33			

<b>(D)</b>	<b>EG Konformitätserklärung</b> Der Unterzeichnende erklärt im Namen der Firma	<b>(GB)</b>	<b>EC Declaration of Conformity</b> The Undersigned declares, on behalf of	<b>(F)</b>	<b>Déclaration de Conformité CE</b> Le soussigné déclare, au nom de	<b>(NL)</b>	<b>EC Conformiteitsverklaring</b> De ondertekenaar verklaart in naam van de firma	<b>(E)</b>	<b>Declaracion CE de Conformidad</b> Por la presente, el abajo firmante declara en nombre de la empresa	<b>(P)</b>	<b>Declaração de conformidade CE</b> O abaixo assinado declara em nome da empresa
<b>HANS EINHELL AG - Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar</b>											
<b>daß die</b>	<b>that the</b>	<b>que</b>	<b>la machine / le produit</b>	<b>que e/lla</b>	<b>que e/lla</b>	<b>que e/lla</b>	<b>que e/lla</b>	<b>que e/lla</b>	<b>que e/lla</b>	<b>que e/lla</b>	<b>que e/lla</b>
<b>Maschine/Produkt</b>	<b>Machine / Product</b>	<b>machine/produto</b>	<b>maquina/producto</b>	<b>maquina/producto</b>	<b>maquina/producto</b>	<b>maquina/producto</b>	<b>maquina/producto</b>	<b>maquina/producto</b>	<b>maquina/producto</b>	<b>maquina/producto</b>	<b>a máquina/o produto</b>
<b>Elektro-Kettensäge</b>	<b>Electric chain saw</b>	<b>Scie à chaîne électrique</b>	<b>Elektrische kettingsaag</b>	<b>Sierra eléctrica de cadena</b>	<b>Sierra eléctrica de cadena</b>	<b>Sierra eléctrica de cadena</b>	<b>Sierra eléctrica de cadena</b>	<b>Sierra eléctrica de cadena</b>	<b>Sierra eléctrica de cadena</b>	<b>Sierra eléctrica de corrente</b>	<b>Serra eléctrica de corrente</b>
<b>Marke</b>	<b>produced by:</b>	<b>du fabricant</b>	<b>merk</b>	<b>marca</b>	<b>marca</b>	<b>marca</b>	<b>marca</b>	<b>marca</b>	<b>marca</b>	<b>marca</b>	<b>marca</b>
<b>Einhell®</b>											
<b>Type</b>	<b>Type</b>	<b>Type</b>	<b>Type</b>	<b>Type</b>	<b>Type</b>	<b>Type</b>	<b>Type</b>	<b>tipo</b>	<b>tipo</b>	<b>tipo</b>	<b>tipo</b>
<b>PES 4000 b</b>											
- Seriennummer auf dem Produkt - <input checked="" type="checkbox"/> EG Maschinenrichtlinie 89/392/EWG mit Änderungen <input checked="" type="checkbox"/> EG Niederspannungsrichtlinie 73/23 EWG <input checked="" type="checkbox"/> EG Richtlinie Elektro-magnetische Verträglichkeit 89/336 EWG mit Änderungen entspricht.	- Serial number specified on the product - <input checked="" type="checkbox"/> EC Directive regarding machinery 89/392 EEC, as amended; <input checked="" type="checkbox"/> EC Directive regarding low-voltage equipment 73/23 EEC; <input checked="" type="checkbox"/> EC Directive regarding electromagnetic compatibility 89/336 EEC, as amended.	- no. série indiquée sur le produit correspond(ent) à la Directive CE relative aux machines 89/392 CEE avec les modifications y apportées; <input checked="" type="checkbox"/> Directive CE relative aux basses tensions 73/23 CEE; <input checked="" type="checkbox"/> Directive CE relative à la compatibilité électromagnétique 89/336 CEE avec les modifications y apportées.	- seriennummer op het produkt conform de volgende richtlijnen is: <input checked="" type="checkbox"/> EG machinerichtlijn 89/392/EWG met wijzigingen <input checked="" type="checkbox"/> EG laagspanningsrichtlijn 73/23 EWG <input checked="" type="checkbox"/> EG richtlijn Elektromagnetische compatibiliteit 89/336 EWG met wijzigingen	- No. de serie en el producto: satisfacen las disposiciones pertinentes siguientes: <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de maquinaria de la CE 89/392/CEE con modificaciones <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de baja tensión de la CE 73/23 CEE <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de la compatibilidad electro-magnética de la CE 89/336 CEE con modificaciones.	- No. de serie en el producto: satisfacen las disposiciones pertinentes siguientes: <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de maquinaria de la CE 89/392/CEE con modificaciones <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de baja tensión de la CE 73/23 CEE <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de la compatibilidad electro-magnética de la CE 89/336 CEE con modificaciones.	- No. de serie en el producto: satisfacen las disposiciones pertinentes siguientes: <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de maquinaria de la CE 89/392/CEE con modificaciones <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de baja tensión de la CE 73/23 CEE <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de la compatibilidad electro-magnética de la CE 89/336 CEE con modificaciones.	- No. de serie en el producto: satisfacen las disposiciones pertinentes siguientes: <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de maquinaria de la CE 89/392/CEE con modificaciones <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de baja tensión de la CE 73/23 CEE <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de la compatibilidad electro-magnética de la CE 89/336 CEE con modificaciones.	- No. de serie en el producto: satisfacen las disposiciones pertinentes siguientes: <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de maquinaria de la CE 89/392/CEE con modificaciones <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de baja tensión de la CE 73/23 CEE <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de la compatibilidad electro-magnética de la CE 89/336 CEE con modificaciones.	- No. de serie en el producto: satisfacen las disposiciones pertinentes siguientes: <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de maquinaria de la CE 89/392/CEE con modificaciones <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de baja tensión de la CE 73/23 CEE <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de la compatibilidad electro-magnética de la CE 89/336 CEE con modificaciones.	- No. de serie en el producto: satisfacen las disposiciones pertinentes siguientes: <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de maquinaria de la CE 89/392/CEE con modificaciones <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de baja tensión de la CE 73/23 CEE <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de la compatibilidad electro-magnética de la CE 89/336 CEE con modificaciones.	- No. de serie en el producto: satisfacen las disposiciones pertinentes siguientes: <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de maquinaria de la CE 89/392/CEE con modificaciones <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de baja tensión de la CE 73/23 CEE <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de la compatibilidad electro-magnética de la CE 89/336 CEE con modificaciones.
<b>Landau/Isar, den</b> 18. 10. 1995	<b>Landau/Isar, (date)</b> 18. 10. 1995	<b>Landau/Isar, (date)</b> 18. 10. 1995	<b>Landau/Isar, datum</b> 18. 10. 1995	<b>Landau/Isar</b> 18. 10. 1995	<b>Landau/Isar</b> 18. 10. 1995	<b>Landau/Isar</b> 18. 10. 1995	<b>Landau/Isar</b> 18. 10. 1995	<b>Landau/Isar</b> 18. 10. 1995	<b>Landau/Isar</b> 18. 10. 1995	<b>Landau/Isar</b> 18. 10. 1995	<b>Landau/Isar</b> 18. 10. 1995
 Schneider Produkt-Management-L	 Schneider Head of Product Management	 Schneider Direction Gestion Produits	 Schneider Hoofd produkt management	 Schneider Director de gestión productos	 Schneider Director de gestión productos	 Schneider Chefe da Gestão de Produtos	 Schneider Chefe da Gestão de Produtos	 Schneider Chefe da Gestão de Produtos	 Schneider Chefe da Gestão de Produtos	 Schneider Chefe da Gestão de Produtos	 Schneider Chefe da Gestão de Produtos
<b>HD 400.1; HD 400.3; EN 50082-1; EN 55014; EN 60555-2; EN 60555-3</b>											
<b>Achivierung / For archives: PES-0291-12-601-E</b>											

# GARANTIEURKUNDE

Wir gewähren Ihnen ein Jahr Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen. Die Garantiezeit beginnt jeweils mit dem Tag der Lieferung, der durch Kaufbeleg, wie Rechnung, Lieferschein oder deren Kopie, nachzuweisen ist. Innerhalb der Garantiezeit beseitigen wir alle Funktionsfehler am Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Die dazu benötigten Ersatzteile und die anfallende Arbeitszeit werden nicht berechnet.

**Ausschluß:** Die Garantiezeit bezieht sich nicht auf natürliche Abnutzung oder Transportschäden, ferner nicht auf Schäden, die infolge Nichtbeachtung der Montageanleitung und nicht normgemäßer Installation entstanden. Der Hersteller haftet nicht für indirekte Folge- und Vermögensschäden.  
Durch die Instandsetzung wird die Garantiezeit nicht erneuert oder verlängert. Bei Garantieanspruch, Störungen oder Ersatzteilbedarf wenden Sie sich bitte an.

ISC GmbH · International Service Center  
Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar (Germany)

Ersatzteil-Abt.: Telefon (0 99 51) 942 356 • Telefax (0 99 51) 52 50  
Reparatur-Abt.: Telefon (0 99 51) 942 357 • Telefax (0 99 51) 26 10  
Technische Kundenberatung: Telefon (0 99 51) 942 358

Technische Änderungen vorbehalten

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise.

Machen Sie sich auch mit allen Funktionen des Gerätes vertraut, bevor Sie anfangen zu arbeiten. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung und die Garantiekarte sorgfältig auf!

## **Funkentstörung und Geräuschemission**

Dieses Elektrogerät ist entsprechend den Richtlinien 76/889 EEC + 82/199/EEC bzw. 587975/VDE 0875 funkentstört.

Höhe der Schalleistung entsprechend der EG Richtlinie 86/188/EEC beträgt LWA = 118 dB(A).

Wir empfehlen, daß bei einer Schalleistung von mehr als 85 dB(A) ein Gehörschutz getragen wird.

Gewichteter Effektivwert der Beschleunigung = 20,3 m/s<sup>2</sup>